

# Reading Connection

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Febrero de 2017

Asheboro City Schools  
Title I Program

## Libros del mes

### ■ *Leaping Beauty and Other Animal Fairy Tales*

(Gregory Maguire)

Su hija disfrutará con la lectura de sus cuentos de hadas favoritos ¡con una variación! La Bella Durmiente no es una princesa, es una rana. Los seres humanos son sustituidos por animales en ocho cuentos que incluyen “Cinder-Elephant”, “Rumplesnakeskin” y “Goldiefox and the Three Chickens”.



### ■ *Esperanza Rising* (Pam Muñoz Ryan)

Durante la Gran Depresión, Esperanza y su madre deben abandonar El Rancho de las Rosas, su hogar en México. Cuando llegan a un campamento en California se dan cuenta de lo que han cambiado sus vidas. ¿Podrán superar sus desafíos? (Disponible en español.)



### ■ *Anyway\*: \*A Story About Me with 138 Footnotes, 27 Exaggerations, and 1 Plate of Spaghetti* (Arthur Salm)

Max tiene doce años y quiere caer bien a la gente, así que se convierte en el atrevido Mad Max. Los divertidos infortunios de Max le ayudan a comprender que su comportamiento arriesgado no es muy deseable. Ahora tiene que decidir quién es él en realidad.

### ■ *How to Make a Movie in 10 Easy Lessons* (Robert Blofield)

¡Luces, cámara, acción! Este libro guía a los aspirantes a cineasta para que planeen, escriban, editen y graben sus obras maestras. Cada sección se concentra en una parte diferente del proceso cinematográfico. ¡A su hijo le gustará descubrir que no es imprescindible un gran presupuesto de Hollywood!



## Escribir con 100 letras

Para celebrar el 100 día de colegio, hagan en familia estos divertidos desafíos de escritura usando sólo 100 letras. Su hija tendrá que elegir con cuidado sus palabras cuando practique la escritura persuasiva, descriptiva o explicativa.

### Persuadir a un comprador

Dígale a su hija que nombre algún objeto de uso doméstico (zapatillas, TV, trapeador). En folios de papel, cada persona escribe un anuncio clasificado de 100 letras para persuadir a los otros de que compren el objeto. “Se vende: Las zapatillas usadas de mamá ¡que son suavitas y cálidas en invierno! Rosas con borde amarillo. Recién lavadas”. Voten por el mejor anuncio. Luego el ganador decide qué otro artículo van a “vender”.

### Describir la escena

Que su hija recorte fotos del periódico, sin los pies de foto. Coloquen una foto donde todos puedan verla. A continuación, escriban pies de 100 letras describiendo la imagen. Si una foto muestra un grupo de personas caminando su hija podría escribir: “La familia Carver de Idaho se desplazó cientos de millas esta semana para participar en el torneo de bingo en la



sede de VFW”. Compartan sus pies de foto con todos.

### Dar instrucciones

Que su hija escriba en un folio un título que empiece con “Cómo”. *Ejemplo:* “Cómo lavar un auto”. Pásense el papel en la dirección de las manecillas de un reloj. Cada uno de ustedes tiene que escribir un paso para las direcciones con 100 letras, contando antes de pasar el papel.

1. Llenar cubo con agua y jabón. (23)
2. Rociar auto con la manguera. (23)
3. Enjabonar con esponja. (19)
4. Frotar. Aclarar. (13)
5. Repitan si lo necesitaran. (22)

Decidan si funcionan las instrucciones. ¿Se olvidaron de algún paso? 📌

## ¡Hurra por la historia!

La historia cobrará vida ante los ojos de su hijo con la ficción histórica. He aquí algunas sugerencias para profundizar en sus lecturas.

**Encuentren los datos.** Cuando su hijo lea una narración situada en el pasado dígame que anote detalles interesantes que podrían en su opinión ser verdad. Por ejemplo, si lee una historia situada en los tiempos del Ferrocarril Clandestino podría incluir “Terminaba en Canadá” y “Realmente no era un ferrocarril”.

**Investiguen.** Cuando su hijo termine el libro podría ponerse el gorro de detective y leer entradas de enciclopedia, libros de prosa informativa o artículos que descubran la verdad tras esos detalles. Aprenderá que el Ferrocarril Clandestino tenía muchas rutas que llevaban a los estados libres y a Canadá e incluso tenía algunas rutas hacia México. 📌



# Sigan leyendo en voz alta

¿Sabía usted que cuando su hijo lo escucha a usted leyendo en voz alta puede mejorar su vocabulario, soltura y comprensión de lectura? Use estos consejos.

**Pónganse metas exigentes.** La mayoría de los niños entienden libros que están escritos dos o más niveles por encima de lo que pueden leer solos. Así que procure elegir libros para leer en voz alta que sean más difíciles de lo que normalmente elige su hijo. Si se la lee usted será capaz de seguir el argumento o la información con más facilidad que si la lee él solo. *Idea:* Pida a la maestra de su hijo o a la bibliotecaria recomendaciones de libros adecuadas para su hijo.

**Piensen en voz alta.** Si el vocabulario que elige un autor le resulta interesante, dígalos. Si tiene un momento “ajá” mientras lee una novela de misterio, compártalo con su hijo. Le enseñará que



es divertido hablar de lo que está leyendo y reforzará su capacidad de comprender.

**Lean más que ficción.** Busquen oportunidades diarias de leer en voz alta. Podrían leer la cita en una bolsa de té, un comentario divertido en un blog o la receta que están cocinando juntos.

Léale también a su hijo un relato breve o un artículo de revista. Así aprenderá palabras y frases nuevas de materiales diversos.

*Nota:* Recuerde que no tiene que ser un lector experto para leerle a su hijo. Lo pasará bien cuando esté con usted ¡y siempre aprenderá de lo que usted le lee! 📖

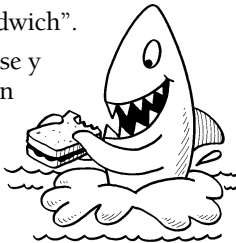
## Jugando con palabras



### Verbos en acción

*Devoró, sorbió, se zampó:* cada uno de estos verbos puede sustituir a *comió*, el verbo más común. Hagan esta actividad y su hija engullirá una divertida lección al elegir verbos más expresivos cuando escriba.

1. Su hija dice una frase sencilla con un verbo corriente. Podría decir: “El tiburón *comió* el sándwich”.
2. Usted repite la frase y sustituye el verbo con otro más descriptivo. “El tiburón *devoró* el sándwich”.
3. Luego le toca otra vez a su hija. “El tiburón *se zampó* el sándwich”.



Sigan turnándose hasta que no se les ocurran más verbos. Dígale a su hija que busque la palabra original en un diccionario de sinónimos y vea si hay algún sinónimo (palabras con igual significado) que se le pasó.

El jugador que haga el último cambio correcto piensa en otra frase para empezar el siguiente turno. 📖

## De padre a padre

### Leer, dibujar y aprender

A mi hija Simone le encanta dibujar y eso me dio una idea que la ayudará con sus estudios. Le sugerí que imaginara que era una ilustradora de las secciones que estaba leyendo en su libro de chino. Para hacerlo tendría que considerar con cuidado lo que decía el texto y representarlo con una imagen.

A Simone le gustó la idea así que cuando se estudiaba el vocabulario copiaba los caracteres chinos de su libro de texto, dibujaba una imagen para acompañar a la palabra y escribía también el nombre en inglés.

Saber que iba a dibujar el material ayudaba a Simone a pensar — y a recordar — las nuevas palabras que aprendía. Ahora planea usar esta técnica “artística” también cuando estudie sus otras materias. 📖



## “Mi hijo habla entre dientes”

**P&R** **P** *La gente dice que no pueden entender lo que dice mi hijo porque habla entre dientes. ¿Cómo puedo ayudarlo a que mejore esto?*

**R** En primer lugar, ¿entiende lo que es hablar entre dientes? Jueguen a un juego en el que se turnen hablando claramente (la otra persona puede entender lo que se dice) o mascullando (los sonidos se entremezclan). Digan en voz alta “¡Claro!” o “¡Entre dientes!”

A continuación empiecen un diario en audio con su hijo para que practique la expresión clara. Usen un teléfono inteligente, una

computadora o cualquier otro tipo de grabadora y dígale que empiece a grabar hablando de su día. Quizá puede contar una anécdota divertida sobre algo que ocurrió en el comedor escolar.

A continuación, usted graba su respuesta. Si su hijo habló entre dientes usted podría decir: “Me interesa tu historia, pero no pude entender la parte sobre la fila del almuerzo. ¿Puedes grabarla otra vez para que pueda reírme yo también?”

Continúen a diario sus conversaciones grabadas ¡y compruebe cómo mejora su habla! *Nota:* Si sigue preocupándole la expresión de su hijo, hable con su maestra. 📖



### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5591